

CNS

# SEZNAM FINANČNIH VIROV EVROPSKE UNIJE, ODPRTIH ZA NEVLADNE ORGANIZACIJE V SLOVENIJI



Zavod Center za informiranje, sodelovanje in razvoj nevladnih organizacij

Povšetova 37, SI - 1000 Ljubljana, Slovenija

telefon: (+386 1) 542 14 22 | fax: (+386 1) 542 14 24

[cnvos@mail.ljudmila.org](mailto:cnvos@mail.ljudmila.org) | [www.cnvos.si](http://www.cnvos.si)

Ljubljana, maj 2003

# KAZALO

## **Uvod 3**

### **I. GD za izobraževanje in kulturo**

**6**

- a) Program Socrates II 6
- b) Program Leonardo da Vinci II 10
- c) Program Mladina 13
- d) Program Kultura 2000 14

### **II. GD za zaposlovanje in socialne zadeve**

**16**

- a) Program skupnosti, ki se nanaša na okvirno strategijo skupnosti o enakopravnosti spolov 16
- b) Program skupnosti za boj proti diskriminaciji 17
- c) Program skupnosti za boj proti socialni izključenosti 18
- d) Mere skupnosti za spodbujanje zaposlovanja 19

### **III. GD za okolje**

**21**

- a) LIFE III 21
- b) Program skupnosti za promocijo/podporo nevladnih organizacij aktivnih predvsem na okoljskem področju 23

### **IV. GD za zdravstvo in zaščito potrošnikov<sup>25</sup>**

- a) Akcijski program skupnosti na področju javnega zdravja 25

|  |           |
|--|-----------|
| <b>V. GD za razvoj in raziskave</b>  | <b>27</b> |
| a) Šesti okvirni program EU  | 27        |
| <b>VI. GD za pravosodje in notranje zadeve</b>                             | <b>31</b> |
| a) Daphne  | 31        |
| <b>VII. GD za kmetijstvo</b>   | <b>32</b> |
| a) SAPARD  | 32        |
| <b>VIII. GD za širitev</b>   | <b>34</b> |
| a) PHARE   | 34        |
| <b>IX. GD za informacijsko družbo</b>                                      | <b>36</b> |
| a) Vsebine   | 36        |
| <b>X. Razno</b>  | <b>38</b> |
| a) Analize in raziskave socialnega stanja, demografskih trendov in družine | 38        |
| b) Šesti okoljski akcijski program   | 39        |

# UVOD

## 1) SPLOŠNO

Slovenija lahko kot pridružena članica Evropske unije sodeluje v nekaterih za ta status že odprtih programih. Programi in aktivnosti so namenjene uresničevanju skupno dogovorjenih politik v skladu z Amsterdamskim in Maastrichtskim sporazumom.

V okviru EU obstajajo:

- strukturni skladi,
- kohezijski sklad,
- programi Skupnosti (Action Programme) in
- predpristopna pomoč (PHARE, ISPA, SAPARD).

**Strukturni skladi** pomagajo manj razvitim regijam za zmanjševanje regionalnih razlik. Izvajalci so lokalne oblasti države članice. Namenjeni so vsem sektorjem - poudarek je na infrastrukturi. Financiranja iz teh skladov so deležne le države članice, torej bodo Sloveniji na voljo šele po vstopu v Evropsko unijo. Obstajajo štiri strukturni skladi: Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR), Evropski socialni sklad (ESS), Evropski kmetijski usmerjevalni in jamstveni sklad (EKUJS) in Finančni inštrument za usmerjanje ribištva (FIUR).

**Kohezijski sklad** pomaga državi na področju okolja in prenosne infrastrukture za zmanjšanje ekonomskih razlik med članicami. Izvajalca se določi po dogovoru med komisijo EU in državo članico. Finančna pomoč sklada je usmerjena v okoljevarstvene projekte, ki podpirajo razvoj politike okolja, projekte za razvoj transportne infrastrukture, preliminarne študije, ki se navezujejo na projekte in njihovo izvedbo, in pripravljalne projekte, ki analizirajo njihove stroške, prihodke in tehnično podporo. ISPA, kot predpristopni inštrument, namenja enako pomoč desetim kandidatkam srednje in vzhodne Evrope.

**Programi Skupnosti** so najprej namenjeni državam članicam Evropske unije. Cilj je omogočiti članicam, da bi postale gospodarsko učinkovitejše in bi dosegle višjo kakovost življenja. Evropski svet je junija 1993 sklenil, da zaradi priprav na članstvo in spoznavanja s politikami in delovnimi metodami EU odpre dostop do programov Skupnosti tudi državam kandidatkam za članstvo v Uniji. Za sodelovanje pri teh programih morajo države kandidatke svojo participacijo plačati. Do sedaj se je Slovenija vključila že v kar nekaj programov. Pri programih, za katere ni bila plačana participacija, lahko naša država sodeluje le kot partner državam članicam EU, ki so prijavitelji. Vključitev v program poteka s podpisom finančnega memoranduma, ki ga sprejme vlada in se objavi v Uradnem listu.

**Predpristopna pomoč** je inštrument Evropske unije, namenjen učinkovitejšemu in lažjemu izvajanju priprav držav kandidatke iz srednje in vzhodne Evrope za priključitev v Unijo. Je del predpristopne strategije, ki je usmerjena na specifične potrebe vsake države kandidatke, ki se pripravlja na članstvo v Evropsko unijo.

Predpristopna strategija ima dve glavni nalogi:

- zbrati vse oblike pomoči znotraj enotnega okvira, ki se imenuje pristopno partnerstvo, za vsako državo posebej na podlagi jasno določenega programa in prednostnih nalog priprave na članstvo;
- seznaniti države kandidatke s politiko Evropske unije in procedurami, ki povečujejo njihovo udeležbo v programih Skupnosti.

Program Phare je bil prvi izmed inštrumentov finančne pomoči, namenjene izvedbi začetnih reform. V okviru Agende 2000, ki opredeljuje strateške in finančne usmeritve Evropske unije v obdobju od leta 2000 do 2006, sta bila ustanovljena dva dodatna programa predpristopne pomoči, in sicer ISPA (okoljska in prometna infrastruktura) in SAPARD (razvoj kmetijstva in podeželja). Vseh deset držav kandidatke je upravičenih do pomoči iz omenjenih programov.

## 2) O VSEBINI PUBLIKACIJE

Programi v publikaciji so razdeljeni po področjih oz. generalnih direktoratih (directorate general), ki jih pokrivajo.

*Opis posameznega programa vsebuje naslednje podatke:*

- slovenski naziv programa,
- angleški naziv programa,
- kdo so upravičenci za sredstva (države, subjekti, upravičenost Slovenije),
- pristojnost v Sloveniji (organizacija, kontaktna oseba, naslov, telefon, fax, e-pošta in spletna stran, kjer je mogoče dobiti več informacij),
- pristojnost v Evropski uniji (organizacija, kontaktna oseba, naslov, telefon, fax, e-pošta in spletna stran, kjer je mogoče dobiti več informacij),
- trajanje programa in
- kratek opis programa.

Pri nekaterih programih določeni podatki niso bili na voljo. Pri programih, za katere Slovenija ni plačala pristopnine, tudi ni navedeno, kdo v Sloveniji naj bi bil pristojen za posredovanje informacij.

*Obrazložitev nekaterih okrajšav:*

- **Države članice:** Avstrija, Belgija, Danska, Finska, Francija, Grčija, Irska, Italija, Luksemburg, Nemčija, Nizozemska, Portugalska, Španija, Švedska, Velika Britanija
- **Države kandidatke:** Bolgarija, Češka, Estonija, Latvija, Litva, Madžarska, Poljska, Romunija, Slovaška, Slovenija
- **EFTA** (European Free Trade Association): Evropsko združenje za prosto trgovino (Islandija, Lichtenstein, Norveška, Švedska)
- **EEA** (European Economic Area): Evropski gospodarski prostor (države članice in vse države EFTE, razen Švedske)

### 3) POMEMBNEJŠI VIRI IN LITERATURA

*Literatura:*

1. ECAS a guide to EU funding for NGOs in the candidate countries; ECAS, Bruselj, 2001.
2. Regionalna politika Evropske unije in strukturni skladi; Informacijski center Delegacije Evropske komisije v Sloveniji, Agencija Republike Slovenije za regionalni razvoj, Ljubljana, 2001.
3. Programi PHARE, ISPA IN SAPARD v Sloveniji; Delegacija Evropske komisije v Sloveniji, Ljubljana, 2002.

*Viri:*

1. Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja
2. Center RS za poklicno izobraževanje
3. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve
4. Ministrstvo za informacijsko družbo
5. Ministrstvo za okolje prostor in energijo
6. Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport
7. Služba Vlade RS za evropske zadeve
8. Služba za programe EU
9. Urad za enake možnosti
10. Urad za varstvo potrošnikov 1
11. Zavod SCCA Ljubljana
12. Zveza potrošnikov Slovenije
13. Spletna stran: <http://europa.eu.int/comm/enlargment/pas/index.htm>
14. Spletna stran: [http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgc/aides/dgs\\_prg\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgc/aides/dgs_prg_en.htm)
15. Spletna stran: [http://www.evropska-unija.si/Evropska\\_unija/Predpristopna\\_pomoc/pomoc.htm](http://www.evropska-unija.si/Evropska_unija/Predpristopna_pomoc/pomoc.htm)
16. Spletna stran: <http://www2.gov.si/svez/>
17. Spletna stran: <http://www.rtd.si/slo/6op/predstavitev.asp>
18. Spletna stran: [http://europa.eu.int/comm/environment/funding/intro\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/environment/funding/intro_en.htm)

# I. GENERALNI DIREKTORAT ZA IZOBRAŽEVANJE IN KULTURO

## **PROGRAM SOCRATES II (2002 - 2006)**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: Socrates II (2002-2006)

11

### **UPRAVIČENCI**

Države: države članice, države EFTA/EEA, države kandidatke, Ciper, Malta, Turčija

Subjekti: izobraževalne ustanove vseh tipov, lokalne in regionalne oblasti, starševska združenja, socialni partnerji, nevladne organizacije, dijaki, študenti, učitelji, vso osebje, vključno v izobraževanje

Slovenija: Pristopnina za sodelovanje je bila plačana. Natančen obseg pravic in obveznosti vam pojasnijo pri pristojnem organu.

### **PRISTOJNOST V SLOVENIJI:**

Služba za programe EU

Kavčičeva 66, 1000 Ljubljana

tel.: 01/58 64 240

fax: 01/58 64 231

e-pošta: Socrates@cpi.si

spletna stran: <http://www.cpi.si>

### **PRISTOJNOST EU:**

Technical Assistance Office

59-61 Rue de Trèves, B-1000 Brussels

tel.: + 32 2 233 01 11

fax: + 32 2 233 01 50

spletna stran: <http://www.europa.eu.int/comm/education/socrates.html>

### **TRAJANJE PROGRAMA:**

Program traja od leta 2002 do 2006.

## **OPIS PROGRAMA:**

Cilji projekta Socrates so: izboljšati izobraževanje v EU na vseh ravneh in znanje evropskih jezikov, promovirati sodelovanje in mobilnost skozi znanje, spodbujati inovacijo in izobraževanje, promovirati enake možnosti v vseh sektorjih izobraževanja. Podpira splošno izobraževanje od vrtca do tretjega življenjskega obdobja. Program daje poseben poudarek na popolnem sodelovanju revnejših ali bolj oddaljenih regij. V vseh vidikih programa Socrates so poudarjene izobraževalne potrebe in enake možnosti invalidnih ali drugače prikrajšanih oseb.

Projekt Socrates obsega osem aktivnosti oz. podprogramov:

### **1) Comenius:**

Podprogram Comenius spodbuja mednarodno sodelovanje med šolami in prispeva k boljšemu stalnemu strokovnemu razvoju vseh, ki so neposredno povezani s šolskim izobraževanjem. Posebna skrb je namenjena spodbujanju učenja jezikov in razvoju mednarodne zavesti. Cilja programa sta izboljšati kakovost šolstva in krepiti evropsko razsežnost v šolskem izobraževanju.

Program Comenius se deli na tri akcije:

Comenius 1 - šolska partnerstva

Comenius 2 - izobraževanje in usposabljanje strokovnih delavcev s področja vzgoje in izobraževanja

Comenius 3 - mreže Comenius

### **2) Erasmus**

Namen podprograma Erasmus je izboljšati kvaliteto in "evropsko dimenzijo" visokošolskega izobraževanja v sodelujočih državah. To naj bi bilo doseženo skozi različne aktivnosti:

- mobilnost študentov in učnega osebja
- skupni projekti razvoja študijskih programov
- jezikovni tečaji
- projekti tematskih mrež med oddelki/fakultetami v Evropi
- pripravljalni obiski
- razvoj evropskega kreditnega sistema priznavanja študijskih obdobj opravljenih v tujini

V programu sodelujejo države članice EU, poleg njih tudi Islandija, Liechtenstein in Norveška ter države kandidatke za vstop v EU.

### **3) Grundtvig**

Akcija Grundtvig je del programa Socrates, ki je posvečen izobraževanju odraslih. Z ukrepi, ki jih predvideva in podpira Grundtvig, naj bi izboljšali in olajšali dostop do izobraževalnih programov ljudem, ki želijo pridobiti nova znanja in spretnosti tudi v času, ko enkrat zaključijo svoje formalno izobraževanje.

Glavni cilji akcije Grundtvig so:

- razvoj konkretnih izdelkov
- vzpodbujanje evropskega sodelovanja

- izboljšanje kakovosti izobraževanja odraslih
- razvoj paradigme vseživljenjskega izobraževanja

Akcija Grundtvig svoje cilje dosega s štirimi vrstami aktivnosti:

- Grundtvig 1 - mednarodni projekti sodelovanja
- Grundtvig 2 - učna partnerstva
- Grundtvig 3 - individualna mobilnost
- Grundtvig 4 - mreže Grundtvig

V akciji Grundtvig sodelujejo države članice EU, Islandija, Liechtenstein, Norveška ter države kandidatke za vstop v EU. Program je namenjen tako organizacijam in posameznikom, ki se ukvarjajo z izobraževanjem odraslih, kot tudi samim odraslim, ki želijo pridobiti nova znanja in spretnosti.

#### **4) Lingua**

Program Lingua spodbuja učenje in poučevanje jezikov za boljše sodelovanje in komunikacijo med narodi. Obsega učenje in poučevanje vseh enajstih uradnih jezikov Evropske unije skupaj z irskim in luksemburškim jezikom. Posebna pozornost je namenjena manj razširjenim jezikom v okviru Evropske unije, kar omogoča večjo kulturno in jezikovno raznolikost ter medsebojno razumevanje.

Glavni cilji programa Lingua, ki se uresničujejo skozi akcijo Lingua 1, "spodbujanje učenja jezikov", in akcijo Lingua 2, "razvoj pripomočkov in gradiv", so:

- spodbujanje in podpiranje jezikovne raznolikosti v Evropski uniji
- prispevanje k boljši kakovosti učenja in poučevanja jezikov
- omogočanje večje dostopnosti do vseživljenjskega učenja in ustvarjanje pogojev za njegovo uveljavljanje

#### **5) Minerva**

Program Minerva obsega odprto in izobraževanje na daljavo ter uporabo novih tehnologij v njem.

S strateškim projektom z evropsko dimenzijo pokriva štiri tipe aktivnosti, ki so inovativne:

##### (a) RAZUMEVANJE

- izboljšanje razumevanja vpliva modelov informacijske tehnologije in/ali izobraževanja na daljavo na organizacijo učenja/poučevanja in na sam učni proces
- izboljšanje razumevanja učiteljev, učencev, tistih, ki na področju izobraževanja sprejemajo odločitve, in javnosti na splošno

Primeri:

- kolaborativno učenje
- kulturne in jezikovne razlike

##### (b) OBLIKOVANJE

- oblikovanje in ponujanje metode in orodja za razvoj inovativnih učnih okolij
- oblikovanje splošnih modelov, ki bodo prenosljivi na druga področja

Primeri:

- skupno oblikovanje
- uporaba interneta v izobraževalne namene

#### (c) MREŽNO SODELOVANJE

- vzpostavitev povezav na evropskem nivoju
- vzpostavitev sodelovanja med proizvajalci, uporabniki in upravljavci
- osredotočenje na specifična vprašanja: informacijski centri, ustanove izobraževanja učiteljev, sprejemanje odločitev

Primeri:

- diskusijski forumi o uporabi IT v tradicionalnih disciplinah
- vprašanja overitve kvalitete, tarifnih modelov, tržnih možnosti

#### (d) DOSTOP

- razvijanje informacijskih služb in sistemov uporabe IT in izobraževanj na daljavo
- regionalno, nacionalno in mednarodno področje

Primeri:

- podporne službe za učitelje, upravljavce ali tiste, ki sprejemajo odločitve
- omogočanje dostopa do multimedijskih proizvodov in spletnih uslug
- vzpostavljanje kriterijev in indikatorjev kvalitete za opis informacijskih virov

## **6) Spremljanje in vpeljevanje novosti**

V tem okviru obstajajo trije programi:

### *Arion*

Cilj programa je širjenje poznavanja evropskih izobraževalnih sistemov ter primerjava izobraževalnih politik in izkušenj med različnimi državami.

### *Eurydice*

Eurydice je evropsko informacijsko omrežje na področju izobraževanja. Ustanovljeno je bilo leta 1980 z dvojnimi cilji, in sicer spodbujati izmenjavo informacij in izkušenj med oblikovalci politike ter seznanjati z njimi vse tiste, ki delajo na področju izobraževanja v Evropi. Eurydice deluje na dveh ravneh: nacionalnih enotah, ki so jih ustanovila ministrstva za šolstvo držav članic, in evropski enoti, ki jo je ustanovila Evropska komisija za to, da koordinira omrežje in usklajuje programske aktivnosti. Takšna metoda delovanja omogoča, da je zainteresiranim v vsakem trenutku dostopen celoten sklad strokovnega znanja.

### *Naric*

Naric je namenjen vsem, ki želijo informacije o slovenskem visokošolskem sistemu in pridobljenih kvalifikacijah; vsem, ki potrebujejo informacije o visokošolskem priznavanju diplom in njihovem priznavanju za opravljanje poklica; visokošolskim zavodom in drugim inštitucijam, ki se ukvarjajo z akademskim priznavanjem poklicnih kvalifikacij.

Naloge Naric so spoznavanje izobraževalnih sistemov drugih držav s poudarkom na priznavanju; zbiranju in posredovanju informacij v zvezi s priznavanjem visokošolskih diplom doma in v tujini, stopnjo izobrazbe itd.; promocijskih aktivnostih Slovenije; sodelovanju v mrežah informacijskih centrov ENIC in NARIC; pregledu gradiva o šolskem sistemu in priznavanju objavljenega v drugih publikacijah v Sloveniji.

## **7) Dopolnilne aktivnosti**

V okviru te horizontalne aktivnosti program Socrates omogoča podporo projektom in aktivnostim, ki mu sicer pomagajo pri doseganju zastavljenih ciljev, vendar niso upravičene do finančne podpore v okviru katere druge akcije tega programa.

Podpora je namenjena predvsem dejavnostim, ki:

- dvigujejo pomembnost promocije evropskega sodelovanja v vseh sektorjih izobraževanja,
- prikazujejo dobre organizacije evropskega sodelovanja v praksi in
- razširjajo informacije o pomembnem razvoju posameznih sektorjev ali vidikov izobraževanja.

Sredstva EU lahko krijejo aktivnosti, ki so:

- upravičene pod katerokoli akcijo programa Socrates,
- del redne dejavnosti sodelujoče inštitucije in
- raziskovalne dejavnosti.

## **8) Pripravljalni obiski in seminarji**

Pripravljalni obiski omogočajo posameznikom, da spoznavajo druge, ki jih zanima podobno področje dela, da poiščejo morebitne partnerje za svoj projekt in da postavijo temelje svojega projekta. Vsako leto se organizira določeno število seminarjev, kjer se dobijo dodatne informacije o možnostih za evropsko sodelovanje, kjer se srečajo ljudje, ki delajo na istih področjih itd.

## **PROGRAM LEONARDO DA VINCI II (2002 - 2006)**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: Leonardo da Vinci (2000-2006)

### **UPRAVIČENCI:**

Države: države članice, države EFTA/EEA, države kandidatke, Ciper, Malta in Turčija (za države kandidatke je sodelovanje pogojeno/dogovorjeno s sporazumom med EU in posamezno državo)

Subjekti: javne in zasebne organizacije in inštitucije, ki se ukvarjajo s poklicnim izobraževanjem (ustanove in izobraževalne organizacije, raziskovalni centri, mala in srednja podjetja, profesionalne organizacije, kot so npr. gospodarska zbornica socialni partnerji, lokalna in regionalna telesa in organizacije, neprofitne, prostovoljne in nevladne organizacije)

Slovenija: Pristopnina za sodelovanje je bila plačana. Natančen obseg pravic in obveznosti vam pojasnijo pri pristojnem organu.

### **PRISTOJNOST V SLOVENIJI:**

Služba za programe EU  
Kavčičeva 66, 1000 Ljubljana  
Alenka Flander  
tel.: 01/58 64 236  
fax: 01/58 64 231  
e-pošta: leonardo@cpi.si  
spletna stran: <http://www.cpi.si>

## **PRISTOJNOST EU:**

European commission

Directorate-Generale for Education and Culture Vocational Training

Rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles

O. Debelius - director

e-pošta: leonardo@cec.eu.int

spletna stran: [http://www.europa.eu.int/comm/education/leonardo/leonardo2\\_en.html](http://www.europa.eu.int/comm/education/leonardo/leonardo2_en.html)

## **TRAJANJE PROGRAMA:**

Program je bil prvič vpeljan leta 1994 in je vstopil s 1. 1. 2000 v drugo fazo svojega delovanja (Leonardo da Vinci II), ki bo trajala do 31. 12. 2006.

## **OPIS PROGRAMA:**

Program podpira inovativne mednarodne pobude za promocijo znanja, zmožnosti, veščin in spretnosti, ki so potrebne za uspešno integracijo v delovno življenje, in nudi široko področje za povezovanje z drugimi programi (Socrates in Mladi za Evropo), iniciativami Evropske skupnosti in Evropskimi strukturnimi skladi. Vsi projekti v tem programu morajo stremeti k izboljšanju kvalitete poklicnega in strokovnega izobraževanja ter usposabljanja v najširšem smislu.

16

Projekti v programu morajo vključevati partnerje iz več držav; za projekte mobilnosti je dovolj, če sodelujeta vsaj dve državi, za ostale tipe pa vsaj tri. Pri tem mora biti vsaj ena sodelujoča država članica Evropske unije.

Program vsebuje pet projektov:

### **a) Mobilnost**

Projekti mobilnosti pomenijo dejansko pošiljanje posameznikov na praktično usposabljanje v tujino. Njihov namen je pridobivati nova znanja in izkušnje, izboljšati jezikovne spretnosti, utrditi mednarodno sodelovanje in razširiti evropsko dimenzijo v poklicnem usposabljanju.

Udeleženci mobilnosti so zelo raznoliki: osebe, vključene v osnovno poklicno izobraževanje, študenti, mladi delavci, tisti, ki so pred kratkim končali študij, odrasli, zaposleni ali tisti, ki iščejo zaposlitev. Zaradi različnih ciljnih skupin in trajanja usposabljanja se projekti mobilnosti delijo v dve skupini: namestitve in izmenjave.

Program Leonardo da Vinci sofinancira potne stroške, bivanje, zavarovanje in morebitno jezikovno, kulturno in pedagoško pripravo.

### **b) Pilotski projekti**

Pilotski projekti so nosilci izboljšanja kvalitete in promocije inovativnosti v poklicnem in strokovnem usposabljanju.

Pilotski projekti naj bi:

- prispevali k promociji oblikovanja, testiranja, ugotavljanja in širjenja inovativnih produktov, orodij, metod poklicnega in strokovnega usposabljanja in dostopov do

- njih, vključno z usposabljanjem izobraževalcev in poklicnih svetovalcev;
- razvijali uporabo informacijske in računalniške tehnologije (ICT); nova orodja, storitve in produkte za uporabo ICT in drugih novih tehnologij, ki povečujejo dostop do usposabljanja;
  - podpirali oblikovanje mednarodnih mrež izobraževanja na daljavo, ki naj bi nova orodja in metode izobraževanja ter usposabljanja ponudili čim širši javnosti (multi-medijski izobraževalni produkti, spletne strani);
  - oblikovali, testirali in ocenjevali nove načine poklicnega usposabljanja, prirejenih za nove delovne razmere;
  - razvijali inovativna orodja za informiranje in svetovanje na področju poklicnega ter strokovnega usposabljanja v smislu vseživljenjskega učenja.

### **c) Jezikovna znanja in spretnosti**

To področje se nanaša na promocijo jezikovnih znanj in spretnosti, vključno z manj uporabljenimi in razširjenimi jeziki, ter razumevanja različnih kultur v smislu poklicnega in strokovnega izobraževanja ter usposabljanja.

Predlogi projektov naj bi se nanašali tako na oblikovanje, testiranje, vrednotenje, ocenjevanje in razširjanje inovativnega izobraževalnega materiala, kot tudi na nove pedagoške metode, prirejene posebnim potrebam posameznega poklicnega oziroma strokovnega ter ekonomskega področja, vključno z uporabo jezikovnih znanj ter tudi inovativnih podagoških pristopov, ki temeljijo na samostojnem učenju jezikov in razširjanju njihovih rezultatov.

### **d) Mednarodne mreže**

Ta akcija je namenjena razvoju mednarodnega sodelovanja mrež, ki omogočajo izmenjavo informacij o izkušnjah in praksi. Namenjena je aktivnostim mrež s področja poklicnega in strokovnega usposabljanja, ki združujejo udeležence tako iz javnih kot privatnih organizacij in delujejo na regionalni ali sektorski ravni.

Udeleženci teh mrež so lahko lokalne oblasti, lokalne zbornice, sindikati, združenja delodajalcev in delojemalcev, podjetja ter raziskovalni in izobraževalni centri, vključno z univerzami - izvajalci storitev, svetovanja in informacij o dostopu do ustreznih metod in produktov poklicnega in strokovnega izobraževanja in usposabljanja.

### **e) Podatkovni materiali**

Aktivnosti v okviru "podatkovnih materialov" naj bi bile namenjene zbiranju in posodabljanju podatkovnih materialov s pomočjo pregledov in analiz, ustanavljanja in posodabljanja podatkovnih baz, spremljanja in širjenja dobrih izkušenj ter izčrpne in obsežne izmenjave informacij.

Področje podatkovnih materialov vključuje dva tipa akcij:

- pregledovanje in analiziranje izbranih prednostnih področij z upoštevanjem kvantitativnih in primerjalnih vidikov tako na nacionalni kot tudi evropski ravni;
- spremljanje dobrih izkušenj na področju poklicnega in strokovnega usposabljanja v skladu z določenimi kriteriji in na osnovi monografskih študij, ki lahko izhajajo iz različnih nivojev.

## **PROGRAM MLADINA (2002 - 2006)**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: Youth programme (2002-2006)

### **UPRAVIČENCI:**

Države: države članice, države EFTA, države kandidatke (za države kandidatke je sodelovanje pogojeno/dogovorjeno s sporazumom med EU in posamezno državo); (pri projektu mora sodelovati vsaj ena članica EU)

Subjekti: primarno so to mladi v starosti med 15. in 25. letom (ki želijo sodelovati v mladinski izmenjavi ali želijo izvajati prostovoljno delo), mladinske organizacije, mladinski delavci, vodje projektov, lokalne oblasti, druge organizacije, ki delajo v tretjem sektorju, drugi, ki so kakorkoli povezani z področjem mladih in neformalnega izobraževanja

Slovenija: Pristopnina za sodelovanje je bila plačana. Natančen obseg pravic in obveznosti vam pojasnijo pri pristojnem organu.

### **PRISTOJNOST V SLOVENIJI:**

Program "Mladina"

MOVIT

Trg Mladinskih delovnih brigad 12, 1000 Ljubljana

tel.: 01/42 65 269

fax: 01/42 66 558

e-pošta: [program.mladina@mladina.movit.si](mailto:program.mladina@mladina.movit.si)

spletna stran: <http://mladina.movit.si/>

### **PRISTOJNOST EU:**

Technical Assistance Office

Directorate-Generale for Education and Culture

Youth Unit

B-1049 Bruxelles

tel.: + 32 2 299 11 11

fax: + 32 2 299 40 38

e-pošta: [youth@socrates-youth.be](mailto:youth@socrates-youth.be)

spletna stran: <http://www.europa.eu.int/comm/education/youth/youthprogram.html>

### **TRAJANJE PROGRAMA:**

Program traja od leta 2002 do 2006.

### **OPIS PROGRAMA:**

Program Mladina je prvenstveno namenjen mladim v starosti med 15. in 25. letom, ki živijo v eni izmed članic Evropske Unije kot tudi v drugih državah, sodelujočih v programu. Namenjen je vsem željnim uporabnikom, kot so:

- skupine mladih, ki želijo izvesti mladinsko izmenjavo,
- mladi, ki se želijo vključiti v prostovoljno službo,
- bivši prostovoljci in prostovoljke, ki želijo graditi na izkušnjah in sposobnostih, ki so jih pridobili med opravljanjem prostovoljne službe,
- mladinske organizacije,
- mladinski voditelji in voditeljice,

- mladinski delavci in delavke,
- organizatorji različnih projektov na področju mladine, organi in ustanove lokalnih oblasti
- različne organizacije, ki delujejo v tretjem sektorju (civilna družba) in
- vsi, ki so na tak ali drugačen način vključeni v delo na področju mladine in neformalnega izobraževanja.

Program Mladina omogoča pridobitev finančne podpore za :

- projekte mladinskih izmenjav v okviru akcije 1: Mladi za Evropo
- projekte izmenjav prostovoljcev ali prostovoljk v okviru akcije 2: Evropska prostovoljna služba
- projekte pobud mladih v okviru akcije 3: Mladinske pobude
- skupne projekte s programoma Socrates in Leonardo da Vinci v okviru akcije 4: Skupne aktivnosti
- projekte s podporo razvoju mladinskih izmenjav, evropske prostovoljne službe in drugih oblik mednarodnega sodelovanja na področju mladine

## **PROGRAM KULTURA 2000**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: Culture 2000 (2000-2004)

19

### **UPRAVIČENCI:**

Države: države EEA, države kandidatke in Ciper (sodelovanje določeno v skladu s sporazumom med EU in posamezno državo)

Subjekti: javne ali zasebne kulturne organizacije, katerih dejavnost je pretežno na področju kulture

Slovenija se je vključila v program s 1. 1. 2002. Pristopnina za sodelovanje je bila plačana. Natančen obseg pravic in obveznosti vam pojasnijo pri pristojnem organu.

### **PRISTOJNOST V SLOVENIJI:**

Kulturna stična točka v Sloveniji

(Cultural contact Point Slovenia/ CPP Slovenia)

Zavod SCCA - Ljubljana

Metelkova 6, 1000 Ljubljana

Mateja Lazar

tel.: 01/431 83 85

fax: 01/430 06 29

e-pošta: [ccp@scca-ljubljana.si](mailto:ccp@scca-ljubljana.si)

spletna stran: <http://www.scca-ljubljana.si/ccp/uvod.htm>

### **PRISTOJNOST EU:**

Antonios Kosmopoulos

T 120 04/24

Directorate-General Education and Culture

Unit C1

Rue de la Loi 200, 1049 Brussels

tel.: + 00 32 2 299 93 35

e-pošta: Antonios.kosmopoulos@cec.eu.int

spletna stran: [http://europa.eu.int/comm/culture/eac/c2000condition\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/culture/eac/c2000condition_en.html)

### **TRAJANJE PROGRAMA:**

Program se je začel 1. 1. 2000 in se bo končal 31. 12. 2004.

### **OPIS PROGRAMA**

Je petletni kulturni program Evropske unije, namenjen sofinanciranju mednarodnih kulturno-umetniških projektov (uprizoritvene in vizualne umetnosti, literatura, kulturna dediščina) z evropsko dimenzijo. V okviru programa je vsako leto objavljen razpis, ki določa merila za prijavo projektov in izpostavi poglobljeno področje kulturnega delovanja, ki se mu nameni posebna pozornost.

Program ima naslednje cilje:

- promoviranje kulturnega dialoga in znanja o evropski zgodovini,
- spodbujanje ustvarjalnosti, mednarodno širjenje kulture ter večja mobilnost umetnikov, izvajalcev, igralcev in drugih profesionalcev v kulturnem sektorju, s posebnim poudarkom na socialno depriviligiranih posameznikih in kulturni različnosti,
- promoviranje skupne evropske kulturne dediščine ter izmenjava znanj na področju ohranjanja le-te,
- spodbujanje sodelovanja med evropskimi in ne-evropskimi kulturami itd.

## II. GENERALNI DIREKTORAT ZA ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

### **PROGRAM SKUPNOSTI, KI SE NANAŠA NA OKVIRNO STRATEGIJO SKUPNOSTI O ENAKOPRAVNOSTI SPOLOV (2001 - 2005)**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: Supporting Programme for the Community Framework on Gender Equality (2001-2005)

#### **UPRAVIČENCI:**

Države: države članice, države EEA, države kandidatke

Subjekti: nevladne organizacije, socialni partnerji, mreže organizacij

Slovenija: Pristopnina za sodelovanje je bila plačana. Natančen obseg pravic in obveznosti vam pojasnijo pri pristojnem organu.

#### **PRISTOJNOST V SLOVENIJI:**

Urad za enake možnosti

Tomšičeva ulica 4, 1000 Ljubljana

Violeta Neubauer

tel.: 01/425 11 12

fax: 01/425 60 57

e-pošta: vijolica.neubauer@gov.si

spletna stran: <http://www.uem-rs.si>

#### **PRISTOJNOST EU:**

European Commission

J 37 01/15

DG Employment and Social Affairs

Rue de la Loi 200, B-1049, Brussels, Belgium

Marie-Anne Paraskeva

e-pošta: eqop@cec.eu.int

spletna stran:

[http://www.europa.eu.int/comm/employment\\_social/equ\\_opp//index\\_en.htm](http://www.europa.eu.int/comm/employment_social/equ_opp//index_en.htm)

### **TRAJANJE PROGRAMA:**

Program poteka od 1. 1. 2001 do 31. 12. 2005.

### **OPIS PROGRAMA:**

Program ima naslednje cilje:

- promoviranje in širjenje vrednot, ki se nanašajo na enakost spolov
- povečanje razumevanja vseh vprašanj - tematik povezanih z enakostjo spolov
- povečanje zmogljivosti promocije enakosti spolov

Za doseg naštetih ciljev program deluje na naslednjih področjih:

- gospodarskem (nanaša se na zmanjševanje vrzeli na trgu dela, ki so posledica neenakosti spolov)
- enakosti sodelovanja in predstavljanja (obsega pomanjkanje sodelovanja žensk v telesih odločanja)
- socialnih pravic (nanaša se na izenačevanje zaposlovanja spolov na področjih, ki imajo vsakodnevni vpliv na življenje žensk, npr. prevoz; cilj je izboljšati uveljavljanje zakonodaje, predvsem na področju socialne zaščite, starševskega dopusta, delovnega časa itd.)
- družbenega življenja (obsega prepoznavanje in uveljavljanje pravic žensk)
- vlog spolov in stereotipov (obsega stereotipne podobe o moških in ženskah ter njihovi vlogi v družbi; nanaša se na izenačevanje spolov predvsem na področju izobraževanja, kulture, znanosti itd.)

## **PROGRAM SKUPNOSTI ZA BOJ PROTI DISKRIMINACIJI (2001 - 2006)**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: Community Action Programme to combat discrimination (2001- 2006)

### **UPRAVIČENCI:**

Države: države članice, države EFTA/EEA, države kandidatke, ki se odločijo sodelovati

Subjekti: organi odločanja v nacionalni, lokalni in regionalni administraciji, neodvisni organi odgovorni za boj proti diskriminaciji, nevladne organizacije, socialni partnerji, raziskovalni inštituti, mediji itd; pomembni partnerji: tudi organizacije na evropski ravni, aktivne na področju diskriminacije in/ali zagovorništva posameznikov, izpostavljenih diskriminaciji Slovenija: Pristopnina za sodelovanje ni bila plačana.

### **PRISTOJNOST EU:**

European Commission

DG Employment and Social Affairs

D/4 Anti discrimination, fundamental social rights and civil society Unit

Head of Unit: J. Cornet-Pratt

Postal address: Rue de la Loi 200, B-1049, Brussels, Belgium  
Office address: Rue Joseph II 27 and 37  
tel.: +32 2 299 65 57  
e-pošta: empl-antidiscrimination@cec.eu.int  
e-pošta: antidiscrimination@bxl.dg5.cec.be  
spletna stran: [http://europa.eu.int/comm/dgs/employment\\_social/tender\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/dgs/employment_social/tender_en.htm)

**TRAJANJE PROGRAMA:**

Program se je začel leta 2001 in se bo končal leta 2006.

**OPIS PROGRAMA:**

Splošni cilji programa so podpirati, dopolnjevati boj proti diskriminaciji na ravni Skupnosti in v državah članicah promovirati aktivnosti za preprečevanje in boj proti rasni, etnični, verski, starostni, spolni ali drugi diskriminaciji.

Tipi aktivnosti, ki so financirani:

- analiza vseh faktorjev povezanih z diskriminacijo; ocena protidiskriminacijski zakonodaji in praksi ter njenemu učinku in vplivu
- mednarodno sodelovanje ter promoviranje mrež za boj proti diskriminaciji, vključno z nevladnimi organizacijami
- osveščanje o boju proti diskriminaciji; poudarek na evropski dimenziji boja in promoviranju rezultatov programa (publikacije, dogodki, itd.)

23

**PROGRAM SKUPNOSTI ZA BOJ PROTI SOCIALNI IZKLJUČENOSTI  
(2001 - 2005)**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: Community Action Programme to combat social exclusion (2001- 2005)

**UPRAVIČENCI:**

Države: države članice, države EEA, države kandidatke, ki se odločijo sodelovati  
Subjekti: lokalne in regionalne oblasti, organi, ki promovirajo enakost spolov, nevladne organizacije, socialni partnerji, univerze in raziskovalni inštituti  
Slovenija: Pristopnina za sodelovanje je bila plačana. Natančen obseg pravic in obveznosti vam pojasnijo pri pristojnem organu.

**PRISTOJNOST V SLOVENIJI:**

Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve; Področje socialnih zadev  
Kotnikova 5, 1000 Ljubljana  
Danica Ošljaj  
tel.: 01/ 478 33 76  
fax: 01/ 478 33 77  
e-pošta: [danica.oslaj@gov.si](mailto:danica.oslaj@gov.si)  
spletna stran: <http://www.sigov.si/mddsz>

## **PRISTOJNOST EU:**

European Commission

DG Employment and Social Affairs

E/2 Social protection and Inclusion Policies Unit

Head of Unit: A. Silva

Postal adress: Rue de la Loi 200, B-1049, Brussels, Belgium

Office adress: Rue Joseph II 27 and 37

tel.: +32 2 296 02 31

e-pošta: empl-antidiscrimination@cec.eu.int

spletna stran:

[http://www.europa.eu.int/comm/employment\\_social/soc-prot/soc-incl/index\\_en.htm](http://www.europa.eu.int/comm/employment_social/soc-prot/soc-incl/index_en.htm)

## **TRAJANJE PROGRAMA:**

Program se je začel izvajati v letu 2001 in bo zaključen leta 2005.

## **OPIS PROGRAMA:**

Splošni cilj programa je spodbuditi sodelovanje, ki bi omogočilo Uniji in njenim članicam velik vpliv na zmanjševanje revščine in socialne izključenosti. Program ima cilj povečati učinkovitost politike in delovanja Unije in njenih članic z:

- izboljšanjem razumevanja socialne izključenosti
- organizacijo sodelovanja na področju politike ter medsebojnega učenja v okviru nacionalnih akcijskih načrtov
- razvojem kapacitet tistih, ki sprejemajo odločitve, da bi se učinkovito spopadli s socialno izključenostjo, predvsem z mreženjem na ravni Evropske unije

## **POBUDA SKUPNOSTI NA PODROČJU ZAPOSLOVANJA**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: Community incentive measures in the field of employment

## **UPRAVIČENCI:**

Države: države članice, države EEA, države kandidatke, Ciper, Malta in Turčija (na podlagi bilateralnih dogovorov), druge mediteranske države

Subjekti: akademske in raziskovalne inštitucije, svetovalne organizacije, socialni partnerji, nevladne organizacije, lokalne, regionalne in nacionalne oblasti

Slovenija: Pristopnina za sodelovanje je bila plačana. Natančen obseg pravic in obveznosti vam pojasnijo pri pristojnem organu.

## **PRISTOJNOST V SLOVENIJI:**

Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve

Področje trga dela, zaposlovanja in izobraževanja

Kotnikova 5, 1000 Ljubljana

tel.: 01/478 33 57

fax: 01/478 34 93

spletna stran: <http://www.sigov.si/mddsz/zaposlovanje/predstavitev.htm>

**PRISTOJNOST EU:**

European Commission  
DG Employment and Social Affairs  
A/1 Employment Analysis Unit  
Head of Unit: G. Fisher  
Postal adress: Rue de la Loi 200, B-1049, Brussels, Belgium  
Office adress: Rue Joseph II 27 and 37  
tel.: +32 2 299 21 18

**TRAJANJE PROGRAMA:**

Program uradno traja od 1. 1. 2002 do 31. 12. 2006, vendar se aktivnosti, v katerih bi bila vključena tudi Slovenija, do zaključka priprave publikacije še niso začele.

**OPIS PROGRAMA:**

Predlog programa je vzpodbujanje sodelovanja med državami članicami na področju analiz, raziskav in nadzora trga delovne sile, v želji, da bi razvili znanje, spoznali najboljše načine delovanja in promovirali izmenjave ter prenose informacij in izkušenj na tem področju.

## III. GENERALNI DIREKTORAT ZA OKOLJE

### **LIFE III**

27

Program LIFE je finančni instrument za tri večja področja delovanja: narave, okolja in tretjih držav. Področje tretjih držav je odprto naslednjim državam: Albaniji, Bosni in Hercegovini, Hrvaški, Cipru, Malti, Turčiji ter območju Kaliningrada in St. Petersburga v Rusiji. Namen programa je prispevati k uvedbi, sprotnemu posodabljanju ter razvoju politike in zakonodaje Skupnosti na področju okolja. Kljub temu da vsa področja težijo k izboljšavi le-tega, ima vsako svoje specifične prioritete.

#### **a) LIFE - Narava**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: LIFE - Nature

#### **UPRAVIČENCI:**

Države: države članice, nekatere države kandidatke (Estonija, Madžarska, Latvija, Romunija, Slovaška, Slovenija), nekatere tretje države, ki mejijo na južno stran Mediterana in Baltskega morja

Subjekti: vladni in javni zavodi, nevladne organizacije (njihovo prijavljanje Evropska komisija še posebej spodbuja), vse pravne osebe, ustanovljene v upravičenih državah

Slovenija: Pristopnina za sodelovanje je bila plačana. Natančen obseg pravic in obveznosti vam pojasni pri pristojnem organu.

#### **PRISTOJNOST V SLOVENIJI:**

Ministrstvo za okolje, prostor in energijo

Dunajska 48, 1000 Ljubljana

Vesna Kolar-Planinšič

fax: 01/478 73 88

e-pošta: vesna.kolar-planinsic@gov.si

spletna stran: <http://www.gov.si/mop/>

**PRISTOJNOST EU:**

European Commission  
Directorate-General Environment  
The LIFE Unit  
Bruno Julien  
Directorate-General for the Environment D.1  
BU-9 2/01  
Rue de la Loi 200, B-1049 - BRUSSELS  
fax: +32 2 296 95 56  
e-pošta: nature@cec.eu.int  
e-pošta: bruno.julien@cec.eu.int  
spletna stran: <http://europa.eu.int/comm/environment/life/home.htm>

**TRAJANJE PROGRAMA:**

Program teče od leta 2000 do 2004.

**OPIS PROGRAMA:**

Sem sodijo aktivnosti, ki prispevajo k obstoju naravnih okolij ter divje flore in faune. Specifičen cilj je prispevati k implementaciji Direktive 79/409/EEC, Direktive 92/43/EEC ter Narave 2000 evropske mreže. Projekte je potrebno oddati nacionalnemu koordinatorju v posamezni državi.

28

**b) LIFE - Okolje**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: LIFE - Environment

**UPRAVIČENCI:**

Države: države članice, nekatere države kandidatke (Estonija, Madžarska, Latvija, Romunija, Slovaška, Slovenija), nekatere tretje države, ki mejijo na južno stran Mediterana in Baltskega morja

Subjekti: vladni in javni zavodi, nevladne organizacije, vse pravne osebe, ustanovljene v državah upravičenkah

Slovenija: Pristopnina za sodelovanje je bila plačana. Natančen obseg pravic in obveznosti vam pojasnijo pri pristojnem organu.

**PRISTOJNOST V SLOVENIJI:**

Ministrstvo za okolje, prostor in energijo  
Dunajska cesta 48, 1000 Ljubljana  
Dušan Vojnovič  
tel.: 01/478 74 00  
e-pošta: [dusan.vojnovic@gov.si](mailto:dusan.vojnovic@gov.si)  
spletna stran: <http://www.gov.si/mop/>

**PRISTOJNOST EU:**

European Commission  
Directorate-General Environment  
The LIFE Unit  
BU-9 2/01  
Rue de la Loi 200, B-1049 - BRUSSELS  
Bruno Julien  
Directorate-General for the Environment D.1  
fax: +32 2 296 95 56  
e-pošta: nature@cec.eu.int  
e-pošta: bruno.julien@cec.eu.int  
spletna stran: <http://europa.eu.int/comm/environment/life/home.htm>

**TRAJANJE PROGRAMA:**

Program teče od leta 2000 do 2004.

**OPIS PROGRAMA:**

Specifični cilj je prispevanje k razvoju novih enotnih tehnik in metod ter nadaljnjemu razvoju okoljske politike Skupnosti. Projekte je treba oddati nacionalnemu koordinatorju v posamezni državi.

29

**PROGRAM SKUPNOSTI ZA PROMOCIJO/PODPORO NEVLADNIH ORGANIZACIJ, AKTIVNIH PREDVSEM NA OKOLJSKEM PODROČJU**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: Community action programme promoting NGO primarily active in the field of environmental protection

**UPRAVIČENCI:**

Države: države članice, države kandidatke, Ciper, Malta in Turčija, države na Balkanu (Republika Makedonija, Albanija, Srbija in Črna Gora, Bosna in Hercegovina, Hrvaška)  
Subjekti: okoljske nevladne organizacije, aktivne na evropskem nivoju, prav tako lahko sodelujejo NVO, ki delujejo na področju zaščite živali, če le-ta prispeva k ciljem zaščite okolja  
Slovenija: Pristopnina za sodelovanje je bila plačana. Natančen obseg pravic in obveznosti vam pojasnijo pri pristojnem organu.

**PRISTOJNOST V SLOVENIJI:**

Ministrstvo za okolje, prostor in energijo  
Dunajska cesta 48, 1000 Ljubljana  
Milena Janežič  
tel.: 01/478 73 35  
fax: 01/478 74 15  
e-pošta: [milena.janezic@gov.si](mailto:milena.janezic@gov.si)  
spletna stran: <http://www.gov.si/mop/>

**PRISTOJNOST EU:**

European Commission

Secretariat

Unit ENV.3

Directorate-General Environment

Office BU-9 0/09

B-1049 - BRUSSELS

fax: +32 2 29 695 60

e-pošta: env-ngo@cec.eu.int

spletna stran: [http://europa.eu.int/comm/environment/funding/intro\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/environment/funding/intro_en.htm)

spletna stran: [http://europa.eu.int/comm/environment/funding/ngo/call\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/environment/funding/ngo/call_en.htm)

**TRAJANJE PROGRAMA:**

Program poteka od 1. 1. 2002 do 31. 12. 2006.

**OPIS PROGRAMA:**

Splošni cilj programa je podpora/promocija nevladnih organizacij, ki so aktivne predvsem na okoljskem področju. Aktivnosti naj prispevajo k razvoju in uvedbi okoljske politike ter zakonodaje Skupnosti v različnih regijah po Evropi. Program bo prav tako podpiral sistematično vključevanje nevladnih organizacij v vse stopnje procesa odločanja z zagotavljanjem zastopanja, posvetovalnih sestankov in javnih debat.

## IV. GENERALNI DIREKTORAT ZA ZDRAVSTVO IN ZAŠČITO POTROŠNIKOV

### **AKCIJSKI PROGRAM SKUPNOSTI NA PODROČJU JAVNEGA ZDRAVJA (2003 - 2008)**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: Programme of Community action in the field of public health (2003-2008)

#### **UPRAVIČENCI:**

Države: države EFTA/EEA (v skladu s pogoji iz sporazuma EEA), države kandidatke (v skladu s pogoji, določenimi v evropskih sporazumih, njihovih dodatnih protokolih in sklepih Pridružitvenih svetov posameznih držav), Ciper (sodelovanje se financira iz dodatnih sredstev v skladu s postopki, o katerih se s to državo še dogovori), Malta in Turčija (katerih sodelovanje se financira iz dodatnih odobrenih sredstev v skladu z določbami pogodbe)

Subjekti: Podatek ni na voljo.

Slovenija: V Uradnem listu RS št. 16, dne 17. 2. 2003, je bil objavljen memorandum o soglasju med Evropsko Skupnostjo in Republiko Slovenijo o sodelovanju Slovenije v programu.

#### **PRISTOJNOST V SLOVENIJI:**

Ministrstvo za zdravje

Štefanova 5, 1000 Ljubljana

tel.: 01/478 60 01

fax: 01/478 60 58

e-pošta: ministrstvo.zdravje@gov.si

spletna stran: <http://www2.gov.si/mz/mz-splet.nsf>

**PRISTOJNOST EU:**

Health and Consumer Protection Directorate-General

Rue de la Loi 200

B-1049 - BRUSSELS

spletna stran: [http://europa.eu.int/comm/dgs/health\\_consumer/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/dgs/health_consumer/index_en.htm)

**TRAJANJE PROGRAMA:**

Program traja od 1. 1. 2003 do 31. 12. 2008.

**OPIS PROGRAMA:**

Glavni cilj programa, ki dopolnjuje nacionalne politike, je varovanje in izboljšanje zdravja ljudi.

Splošni cilji programa so:

- izboljšanje informacij in znanja za nadaljnji razvoj javnega zdravja
- okrepitev sposobnosti hitrega in usklajenega odzivanja na nevarnosti za zdravje
- spodbujanje skrbi za zdravje in preprečevanje bolezni z upoštevanjem dejavnikov zdravja v vseh politikah in dejavnostih

Program bo nadomestil osem dosedanjih programov Evropske skupnosti na tem področju. V večino programov so se že do sedaj lahko vključile tudi pridružene države v skladu s pogoji, določenimi v pridružitvenih sporazumih in na podlagi sklepa Pridružitvenega sveta.

Tudi v tem programu bodo zainteresirani slovenski subjekti lahko v okviru programa sodelovali kot predlagatelji projektov oziroma kot partnerji v projektih, ki jih predlagajo subjekti držav članic EU (različne mreže, mednarodna združenja ipd.). Evropska komisija bo objavila letni načrt dela in poziv za predložitev predlogov za projekte.

## V. GENERALNI DIREKTORAT ZA RAZVOJ IN RAZISKAVE

### **ŠESTI OKVIRNI PROGRAM EU (2002 - 2006)**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: Sixth framework programme (FP6)

33

#### **UPRAVIČENCI:**

Države: države članice, države kandidatke, Ciper, Malta in Turčija, tretje države (lahko sodelujejo pri vseh aktivnostih 6. okvirnega programa, če jih prijavitelji iz sodelujočih držav povabijo k sodelovanju; za njihovo sodelovanje so predvidena ustrezna finančna sredstva v posameznih programih); pridružene države k 6. OP (Islandija, Izrael, Liechtenstein in Norveška)

Subjekti: Podatek ni na voljo.

Slovenija: Pristopnina za sodelovanje je bila plačana. Natančen obseg pravic in obveznosti vam pojasnijo pri pristojnem organu.

#### **PRISTOJNOST V SLOVENIJI (GLAVNI KOORDINATOR):**

Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport

Trg OF 13, 1000 Ljubljana

Albin Babič

tel.: 01/ 478 46 88

faks: 01/ 478 47 19

e-pošta: [albin.babic@gov.si](mailto:albin.babic@gov.si)

spletna stran: <http://www.rtd.si>

#### **PRISTOJNOST EU:**

Community Research & Development Information Service

e-pošta: [ec-fp6@cec.eu.int](mailto:ec-fp6@cec.eu.int)

spletna stran: <http://www.cordis.lu/fp6>

## **TRAJANJE PROGRAMA:**

6. okvirni program poteka od leta 2003 do 2006.

## **OPIS PROGRAMA:**

Program je osnovan in izvaja novo skupno evropsko raziskovalno politiko ERA. Glavne značilnosti programa so:

- izvajanje velikih raziskovalnih projektov,
- usmerjenost raziskav na izbrana prioriteta področja,
- spodbujanje sodelovanja majhnih in srednjih podjetij,
- spodbujanje mobilnosti raziskovalcev,
- integriranje raziskovalne infrastrukture in
- tesnejše mednarodno sodelovanje v nacionalnem, regionalnem, evropskem ter svetovnem merilu.

Okvirni program je po tematiki razdeljen na sedem prioriteta področij, in sicer:

1. znanost o življenju, genomiko in biotehnologijo za zdravje
2. tehnologije informacijske družbe
3. nanotehnologije in nanoznanosti, multifunkcionalne materiale na osnovi novih znanj in nove proizvodne metode in naprave
4. aeronavtika in vesolje
5. kakovost in varnost živil
6. trajnostni razvoj, globalne spremembe in ekosisteme
7. državljanje in upravljanje na znanju temelječe družbe

Prioriteta področja so ozko usmerjena na izbrane raziskave, medtem ko je mogoče v programih Raziskave in inovacije, Človeški viri in mobilnost, Raziskovalna infrastruktura ter Znanost in družba izbrati poljubne teme.

Prijavljanje na razpise je možno v okviru treh glavnih sklopov aktivnosti: integracija, strukturiranje in krepitev skupnega evropskega prostora.

## **Vrste inštrumentov 6. okvirnega programa:**

### *Mreže odličnosti (NoE: Network of Excellence)*

Mreže odličnosti so večpartnerski projekti. Glavni cilj mrež odličnosti je povečati in doseči najvišjo odličnost izbranega raziskovalnega področja s pomočjo vključevanja kritične mase raziskovalcev oziroma strokovnjakov in njihovega znanja. V splošnem je najmanjše število partnerjev, ki lahko pripravijo predlog projekta, tri iz treh različnih držav. Najmanjše potrebno število partnerjev za posamezne inštrumente bo določal vsak razpis posebej. Sofinancirale se bodo aktivnosti, ki bodo vodile k čim večji stopnji združitve raziskav, in sicer tako, da se samo raziskovalno delo ne bo financiralo. Mreže odličnosti bodo inštrumenti v vseh sedmih prioritetah.

### *Integrirani projekti (IP - Integrated projects)*

Integrirani projekti so večpartnerski projekti za izvajanje ciljno usmerjenih raziskav. Njihova izvedba pa naj bi prinesla dvig evropske konkurenčnosti in rešitve ključnih družbenih problemov. Rezultate projektov bodo predstavljala nova znanja o izbranem produktu,

tehnološkem procesu ali storitvi. Aktivnosti, ki se bodo izvajale v okviru projektov, bodo tako raziskovalne kot tudi demonstracijske in izobraževalne.

#### *Skupno izvajanje nacionalnih raziskovalnih programov*

Projekti se bodo izvajali na osnovi sodelovanja zainteresiranih držav oziroma ustreznih nacionalnih inštitucij. Skupno izvajanje nacionalnih in regionalnih programov je možno glede na 169. člen ustanovitvene pogodbe držav članic. V programe se bodo lahko vključevale tudi države kandidatke.

#### *Posebni ciljni raziskovalni projekti (STREP - Specific Targeted Research Programmes)*

Predstavljajo nadaljevanje razvojno-raziskovalnih projektov 5. okvirnega programa. Njihovi glavni cilji so: izvajanje in podpiranje raziskav ter tehnološkega razvoja, izvajanje demonstracijskih in inovacijskih aktivnosti.

#### *Koordinacijske aktivnosti (CA - Coordination Actions)*

Koordinacijske aktivnosti so namenjene promociji in podpiranju sodelovanja pri izvajanju raziskovalnih in inovacijskih aktivnosti. Pokrivale bodo izvajanje, organizacijo in vodenje skupnih spodbud kot tudi organizacijo konferenc, sestankov, izvajanje študij, izmenjave strokovnjakov, izmenjavo in razširjanje rezultatov projektov, vzpostavitev skupnega informacijskega sistema in strokovnih skupin. Izvajanje koordinacijskih aktivnosti bo Evropska komisija 100 % financirala.

#### *Posebni podporni ukrepi (SSA - Specific Support Action)*

Projekte te vrste lahko prijavi tudi samo en partner. Namenjeni so izvajanju spremljajočih aktivnosti 6. okvirnega programa: organizacija konferenc, seminarjev, študij in analiz, sodelovanje delovnih skupin in strokovnih skupin, operativna podpora ter razširjanje, izvajanje informacijskih in komunikativnih aktivnosti ter kombinacije zgoraj naštetih aktivnosti.

#### *Posebni raziskovalni projekti za majhna in srednja podjetja*

V okviru sedmih tematskih priorit 6. okvirnega programa bo del sredstev namenjenih majhnim in srednjim podjetjem oziroma za njihovo sodelovanje v integriranih projektih (IP), mrežah odličnosti (NoE) in posebnih ciljnih raziskovalnih projektih (STREP), del za sodelovanje v CRAFT in kolektivnih projektih, majhna in srednje velika podjetja pa se lahko vključujejo tudi v program Človeških virov in mobilnosti kot gostitelji štipendistov iz tujine oziroma so njihovi zaposleni štipendisti v tujih inštitucijah ali pa sodelujejo v izobraževalnih mrežah. Majhna in srednja podjetja lahko sama prijavljajo tudi projekte posebnih podpornih ukrepov (ne potrebujejo drugih partnerjev).

#### *Projekti CRAFT (CRAFT - Co-operative research)*

Na projektu morajo sodelovati najmanj tri majhna ali srednje velika podjetja iz dveh različnih držav ter dva izvajalca raziskav. Izvajanje projekta lahko traja od enega do dveh let.

#### *Raziskave gospodarskih združenj (Collective research)*

Projekte bodo pripravila (naročila) gospodarska združenja ali panoge, kjer prevladujejo majhna in srednja podjetja pri ustreznih raziskovalnih inštitucijah. Minimalno število partnerjev je tri oziroma štiri, in sicer eno evropsko ali dve nacionalni združenji skupine podjetij ter dva izvajalca raziskav. Izvajanje projekta lahko traja od dveh do treh let.

### *Specifični programi za promocijo infrastrukture (Specific actions to promote research infrastructures)*

Izvajale se bodo naslednje aktivnosti:

- integracijske aktivnosti (Integrating Activities),
- razvoj komunikacijske mreže (Communication Network development),
- mednarodna dostopnost (Transnational access),
- študije modelov (Design studies) in
- študije o razvoju novih infrastruktur (Development of new infrastructures).

### *Akcije za mobilnost, izobraževanje in odličnost - Marie Curie*

Akcije bodo omogočale izvajanje različnih izobraževalnih/izmenjalnih aktivnosti individualnim raziskovalcem v različnih fazah njihove raziskovalne kariere, inštitucijam, da bodo gostile tuje štipendiste oziroma strokovnjake.

### **Splošna pravila sodelovanja:**

- trije prijavitelji pri integriranih projektih in mrežah odličnosti, od tega najmanj dva iz držav članic EU ali držav kandidatk
- pri štipendijah in posebnih podpornih aktivnostih zadostuje en prijavitelj
- v delovnih programih je lahko določeno večje najmanjše število partnerjev
- o spremembah v konzorciju odločajo udeleženci projekta sami
- države kandidatke sodelujejo pod enakimi pogoji kot države članice EU
- evropske raziskovalne organizacije, npr. CERN, ESA, EMBO itd., se upoštevajo kot organizacije iz države članice EU
- intelektualna lastnina (IPR) je prepuščena konzorcijski pogodbi med udeleženci projekta

Pri posameznih razpisih in vrstah inštrumentov/projektov se lahko najmanjše število partnerjev spreminja!

## VI. GENERALNI DIREKTORAT ZA PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE

### **DAPHNE**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: Daphne

37

### **UPRAVIČENCI:**

Države: države EFTA/EEA, države kandidatke

Subjekti: nevladne organizacije aktivne na tem področju

Slovenija: Podatek ni na voljo.

### **PRISTOJNOST V SLOVENIJI:**

Podatek ni na voljo.

### **PRISTOJNOST EU:**

Patrick Trousson

LX 46 - 05/126

Directorate-General Justice and Home Affairs

Rue de la Loi 200, B-1049 - BRUSSELS

e-pošta: Patrick.Trousson@cec.eu.int

spletna stran:

[http://www.europa.eu.int/comm/justice\\_home/funding/daphne/funding\\_daphne\\_en.htm](http://www.europa.eu.int/comm/justice_home/funding/daphne/funding_daphne_en.htm)

### **OPIS PROGRAMA:**

Splošni cilj programa je zagotavljanje visoke stopnje zaščite fizičnega in psihičnega zdravlja, in sicer z zaščito otrok, mladine in žensk pred nasiljem, z njegovim preprečevanjem ter s ponujanjem pomoči žrtvam (predvsem preprečevanje izpostavljenosti nadaljnjemu nasilju).

Financirane dejavnosti:

- izobraževanja in izmenjave
- podpora evropskim mrežam
- študije in raziskave
- širjenje informacij
- sodelovanje med nevladnimi organizacijami in oblastjo

## VII. GENERALNI DIREKTORAT ZA KMETIJSTVO

### **SAPARD**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: SAPARD

39

### **UPRAVIČENCI:**

Države: države kandidatke

Subjekti: fizične ali pravne osebe, ki izpolnjujejo pogoje za posamezen ukrep, določen v razpisu

Slovenija: Slovenija je upravičena do sredstev. Natančen obseg pravic in obveznosti vam pojasnijo pri pristojnem organu.

### **PRISTOJNOST V SLOVENIJI (pooblastilo za vodenje programa):**

Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja

Dunajska cesta 160, 1000 Ljubljana

tel.: 01/ 478 92 56

spletna stran: [http://www.gov.si/mkgp/slo/organi\\_agencija\\_v.htm](http://www.gov.si/mkgp/slo/organi_agencija_v.htm)

### **PRISTOJNOST EU:**

Directorate-General for Agriculture

Rue de la Loi 200, B-1049 - BRUSSELS

spletna stran: [http://www.europa.eu.int/comm/dgs/agriculture/index\\_en.htm](http://www.europa.eu.int/comm/dgs/agriculture/index_en.htm)

spletna stran:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgc/aides/forms/agri02\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgc/aides/forms/agri02_en.htm)

### **TRAJANJE PROGRAMA:**

Začel se je 1. 1. 2000 in bo trajal do 31. 12. 2006.

## **OPIS PROGRAMA:**

### *Splošno*

Program je podpora Skupnosti za predpristopne aktivnosti na področju kmetijstva in razvoja podeželja v državah kandidatkah v predpristopnem obdobju. Deluje povsem decentralizirano. Države kandidatke so odgovorne za upravljanje s sredstvi, vodenje programa in nadzor.

Ožji cilji programa so:

- spodbujanje trajnostnega razvoja kmetijstva in celovitega razvoja podeželja,
- pripravlanje na izvajanje pravnega reda ES na področju skupne kmetijske in sorodne politike in
- pripravlanje na črpanje sredstev iz Evropskega kmetijskega sklada in posebnega za ribištvo.

### *Slovenija*

Kandidatke morajo nameniti pomoč posebej določenim prednostnim področjem. Slovenija je določila tri prednostne naloge:

- izboljšanje konkurenčnosti kmetij,
- izboljšanje konkurenčnosti predelave agroživilskih proizvodov in trženja ter
- podpora ukrepom za celostni razvoj podeželja.

Ti cilji se financirajo s štirimi ukrepi, ki jih sofinancira program SAPARD. Pomoč prejemajo projekti, ki po vsebini sodijo v enega od naslednjih ukrepov:

- naložba v kmetijska gospodarstva,
- naložbe v predelavo in trženje kmetijskih ter ribiških proizvodov,
- gospodarska raznovrstnost na kmetiji in
- razvoj in izboljšanje infrastrukture na podeželju.

Natančni splošni in finančni pogoji pridobitve sredstev, pogoji za upravičence in druge potrebne informacije lahko dobite v Uradnem listu RS št. 96-97, dne 15. 11. 2002, kjer je objavljen drugi javni razpis zbiranja vlog za dodelitev nepovratnih sredstev iz programa SAPARD.

## VIII. GENERALNI DIREKTORAT ZA ŠIRITEV

### **PHARE**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: PHARE

41

### **UPRAVIČENCI:**

Države: države kandidatke

Subjekti: ministrstva, državne inštitucije, vladni organi, nacionalne agencije, mala in srednja podjetja, nevladne in nepridobitne organizacije, strokovna združenja, gospodarske zbornice, lokalne oblasti, regionalne razvojne agencije, univerze (upravičeni subjekti so posebej določeni za vsak program)

Slovenija: Slovenija je upravičena do sredstev. Natančen obseg pravic in obveznosti vam pojasnijo pri pristojnem organu.

### **PRISTOJNOST V SLOVENIJI:**

Center Evropa

Informacijski center delegacije EK v Sloveniji

Dalmatinova 4, 1000 Ljubljana

tel.: 01/438 22 70

fax: 01/438 23 60

e-pošta: [info@evropska-unija.si](mailto:info@evropska-unija.si)

spletna stran:

[http://www.evropska-unija.si/Evropska\\_unija/Predpristopna\\_pomoc/pomoc.htm](http://www.evropska-unija.si/Evropska_unija/Predpristopna_pomoc/pomoc.htm)

### **PRISTOJNOST EU:**

Delegacija EK v Sloveniji

Trg republike 3/XI, 1000 Ljubljana

tel.: 01/252 88 00

fax: 01/425 20 85

e-pošta: [delegation-slovenia@cec.eu.int](mailto:delegation-slovenia@cec.eu.int)

spletna stran: <http://www.evropska-unija.si/index.htm>

spletna stran: <http://europa.eu.int/comm/enlargement/pas/phare/index.htm>

### **TRAJANJE PROGRAMA:**

Program se je začel v letu 1989 in bo zaključen s članstvom držav kandidatk (razen Malte, Cipra in Turčije) v Uniji.

### **OPIS PROGRAMA:**

Program pomeni ključni del finančnih sredstev, ki ga Evropska unija namenja državam kandidatkam kot pomoč pri njihovih pripravah na članstvo. Splošni cilj je financiranje ekonomskega razvoja, socialnih sprememb, zakonodajnih sprememb itd., ki državam kandidatkam omogočajo izpolnjevanje kriterijev za članstvo v EU.

V Sloveniji imamo trenutno naslednje Pharove programe:

a) *Nacionalni program* financira projekte za uvajanje pravnega reda ES tako, da pomaga pri razvoju inštitucij na državni, regionalni in lokalni ravni ter da investira v infrastrukturo, ki je potrebna za izvajanje pravnega reda.

b) *Programi čezmejnega sodelovanja (CBC)* so skupni projekti s sosednjimi državami članicami ali kandidatkami. Slovenija sodeluje v programu CBC z Italijo, Avstrijo in Madžarsko. Skupni projekti s področja prometa, obmejne infrastrukture, kmetijstva, malega gospodarstva, kulture, okolja in drugih pomagajo blažiti posledice državnih meja, krepijo obojestransko zaupanje in sodelovanje ter pomagajo zagotoviti uravnotežen razvoj.

c) *Večdržavni programi* poudarjajo sodelovanje več držav. Ti programi so opora nacionalnemu programu. Delimo jih na programe namenjene inštitucionalni izgradnji (npr. TAIX), sektorjem (npr. za področje okolja), civilni družbi (ACCESS), podpori gospodarstva,...

## IX. GENERALNI DIREKTORAT ZA INFORMACIJSKO DRUŽBO

### **E - VSEBINE**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: eContent

43

#### **UPRAVIČENCI:**

Države: države članice, države EFTA/EEA, države kandidatke (v skladu s pogoji, določenimi v pridružitvenih sporazumih in njihovih protokolih ter odločitvami Pridružitvenega sveta), Ciper, Malta in Turčija (v skladu z bilateralnimi dogovori)

Subjekti: Pri programu lahko v splošnem sodeluje kdorkoli, ali kot partner v konzorciju pri prijavi projekta (razpisi za sofinanciranje projektov) ali pa kot strokovna oseba (razpisi za strokovnjake) pri ocenjevanju. Sofinanciranje nevladnih organizacij znotraj konzorcija je načelno možno samo za nacionalne, ne pa za nadnacionalne, o tem pa se odloča od primera do primera. Predvsem je program namenjen sodelujočim na evropskem trgu digitalnih vsebin (javne in kulturne ustanove, podjetja informacijskih tehnologij, založbe, distributerji, jezikovne šole in prevajalske agencije, podjetja internetnih storitev, investitorji, ustvarjalci na področjih intelektualnih pravic, podjetja "start-up").

Slovenija: Pristopnina za sodelovanje je bila plačana. Natančen obseg pravic in obveznosti vam pojasnijo pri pristojnem organu.

#### **PRISTOJNOST V SLOVENIJI:**

Ministrstvo za informacijsko tehnologijo

Langusova 4, 1508 Ljubljana

Samo Zorc

tel.: 01/478 83 64

fax: 01/478 83 75

e-pošta: samo.zorc@gov.si

e-pošta: evsebine@gov.si

spletna stran: <http://mid.gov.si>

**PRISTOJNOST EU:**

Directorate-General Information Society - Directorate D  
EUFO 1/1181  
Rue Alcide de Gasperi, L-2920 Luxembourg  
fax: 00 352 4301 34959  
e-pošta: [econtent@cec.eu.int](mailto:econtent@cec.eu.int)  
spletna stran: <http://www.cordis.lu/econtent/>

**TRAJANJE PROGRAMA:**

Začetek programa je bil 18. 1. 2001, zaključil pa se bo 17. 1. 2005.

**OPIS PROGRAMA:**

Namenjen je podpori proizvodnje, širjenju in uporabi evropskih digitalnih vsebin ter promociji jezikovnih raznolikosti na globalnih mrežah. Program spodbuja povezovanje javnega in privatnega sektorja.

Program ponuja denarno podporo:

- večnacionalnim projektom in povezovanju partnerjev iz različnih sektorjev,
- spremljajočim projektom (delna podpora konferencam, delavnicam, seminarjem in razstavam s temo, vključeno v razpisu), ki so namenjeni osveščanju in razširjanju rezultatov in
- študijam trga, ki zagotavljajo stalen pregled nad izzivi in priložnostmi tržne ekonomije.

## X. RAZNO

Pod to točko so opisani programi, za katere ni bilo mogoče pridobiti natančnih informacij o tem, ali so odprti tudi za slovenske nevladne organizacije.

### **ANALIZE IN RAZISKAVE SOCIALNEGA STANJA, DEMOGRAFSKIH TRENDOV IN DRUŽINE**

45

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: Analysis of and studies on the social situation, demographic trends and the family

#### **UPRAVIČENCI:**

Države: države članice, države kandidatke (države kandidatke lahko sodelujejo le kot partnerji, pri projektu pa morajo sodelovati vsaj tri države članice EU)

Subjekti: neprofitne organizacije, ki se v skladu z njihovimi statuti ukvarjajo predvsem z socialnimi raziskavami, javne službe (ministrstva, lokalne regionalne oblasti, univerze, raziskovalni inštituti, organizacije delavcev in delodajalcev, aktivne na socialnem področju)

Slovenija: Pristopnina za sodelovanje ni bila plačana.

#### **PRISTOJNOST EU:**

Directorat-General Employment and Social Affairs

Unit E.1 - Social and Demography Analysis

Office: Rue Joseph II - 27, 1/106, B-1049 Brussels

Katri Rahkola

tel.: + 32 2 299 32 05

fax: + 32 2 299 38 90

e-pošta: Katri.Rahkola@cec.eu.int

spletna stran: [http://europa.eu.int/comm/dgs/employment\\_social/tender\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/dgs/employment_social/tender_en.htm) (podatki o razpisu 2003)

#### **TRAJANJE PROGRAMA:**

Podatek ni na voljo.

## **OPIS PROGRAMA:**

Splošna cilja sta mera raziskovalnih analiz in boljši izkoristek podatkov o socialnih trendih, z namenom izdelave poročila o socialni situaciji. Financirajo analize, raziskave in seminarje.

## **ŠESTI OKOLJSKI AKCIJSKI PROGRAM**

ANGLEŠKI NAZIV PROGRAMA: Sixth Environment Action Programme

### **UPRAVIČENCI:**

Države: države članice, sodelovanje je mogoče razširiti tudi na države kandidatke - komisija v nekaterih programih spodbuja tovrstno sodelovanje (opomba: upravičenci se razlikujejo in so točno določeni v posameznih razpisih znotraj programa)

Subjekti: evropske mreže, aktivne na področju okoljskega komuniciranja in osveščanja s sedežem v EU, člani v vsaj desetih državah članicah in dveh državah kandidatkah, inštitucije in organizacije, ki imajo reference in sposobnosti na razpisanem področju, mednarodne organizacije, ki delujejo na posameznem področju, izobraževalne ustanove, potrošniške organizacije, okoljske NVO; oblasti v državah članicah in kandidatkah, predstavniki civilne družbe itd. (opomba: upravičeni subjekti se razlikujejo in so točno določeni v posameznih razpisih znotraj programa)

Slovenija: Podatek ni na voljo.

46

### **PRISTOJNOST SLOVENIJE:**

Podatek ni na voljo.

### **PRISTOJNOST EU:**

DG ENV.5 - Budget and finance, BU-5, 00/120

Rue de la Loi 200, B-1049 Brussels

Adele Snailum

tel.: +32 2 296 18 25

e-pošta: [adele.snailum@cec.eu.int](mailto:adele.snailum@cec.eu.int)

spletna stran: <http://europa.eu.int/comm/environment/newprg/index.htm> (splošno)

spletna stran: [http://europa.eu.int/comm/environment/funding/intro\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/environment/funding/intro_en.htm) (razpis 2003)

### **TRAJANJE PROGRAMA:**

Program traja deset let, in sicer od leta 2001 do 2010.

## **OPIS PROGRAMA**

V okviru programa so določena štiri prednostna področja:

- spremembe podnebja: cilj je stabiliziranje koncentracije plinov zaradi preprečevanja podnebnih sprememb zemlje;
- narava in bioraznoverstnost: cilji so zaščita, obnavljanje delovanja naravnega sistema, zaustavitev izgube bioraznolikosti v EU in globalno, zaščita zemlje pred erozijo in onesnaževanjem;
- okolje in zdravje: cilj je doseči kvaliteto okolja, ki ne bo ogrožala zdravja ljudi;
- naravni viri in upravljanje z odpadki: cilj je zagotoviti, da poraba obnovljivih in neobnovljivih virov ne preseže njihove razpoložljive količine.



**SLOVENIJA**

*Doma v Evropi.*

48

*Slovenija se vključuje v Evropsko unijo.*

*Ta publikacija je prejela finančno podporo programa, s katerim želi slovenska vlada prispevati k obveščeno-  
sti, razumevanju in javni razpravi o procesu vključevanja v EU ter o vseh posledicah članstva za življenje  
slovenskih državljanov in državljanek. Program obveščanja izvaja Urad vlade za informiranje.*



Zavod Center za informiranje, sodelovanje in razvoj nevladnih organizacij  
Povšetova 37, SI - 1000 Ljubljana | telefon: (+386 1) 542 14 22 | fax: (+386 1) 542 14 24  
cnvos@mail.ljudmila.org | www.cnvos.si

Založil: CNVOS  
Direktorica: Nataša Sukič  
Voditeljica projekta: Darja Sekula  
Tekst: Katja Oblak (Pravno-informacijski center nevladnih organizacij - PIC)  
Jezikovni pregled: Nikolina Koljanin  
Oblikovanje in ilustracija na ovitku: Phant&Puntza  
Filmi: Fotolito Dolenc  
Tisk: Stane Peklaj

Ljubljana, 2003